

聚魁魂 D 4
黃永源 D 2
華
趙社琨 D 42
李達宸 D 19

通訊

·常于函件中附寄美金通天仄或現款。其數目據非官方估計年達百餘萬港元。郵務當局對此已採有效對策。查華僑之利用普通函件。由美國附寄美金通天仄或現款回國。係與郵務條例相抵觸。郵政當局如發覺有上述情形。有權將附寄美金通天仄或現款沒收。



請由正門入就可矣

McGAVIN'S BREAD

麥嘉雲麵包

實業買賣案件上訴移民
入籍請來與公證人溫日
隆商量電
話 PA. 6613

麥嘉雲的麵包適合衛生
豐於滋養况質甜味美確
對經濟實有莫大之助力
實該麵包之鮮明與價值
富有感人之處也倘購試
之請認招牌麥嘉雲的好
麵包是爾每餐的好伴侶

加拿大
溫哥華
中和行公司
CHUNG WO HONG CO.
Phone MA. 9612
237 Powell St. Vancouver, B.C.

新到
各樣冬糖水
麥節仙
苗禮花
米品頭
大樣咸鮮糖
幫樣魚明羌
齊水海枝
備貨味乾

甜尿

健胰素

滋成消痰苗尿
聖藥保證有效

用此健康
補身佳品

參 歸 精

上海 陳家巷大藥廠製
虧虛 損弱
補血 補氣
補力 補神
本行 經銷

紫五零二
李零五二
電話

理代總司公行和中華學溫大加

WONG HORNE
AGENCIES
INSURANCE
441 GORE AVE..
VANCOUVER, B.C.
TAtlow 電話 1754

經紀事務所
填報工商入息稅紙
包辦妥當
解決・入籍移民事件
整理・生意數目部記
各種保險，營業買賣

南聲特別原音出品 每只一元五毛

謹聲

以誠為國
以忠為家
以義為友
以信為鄰

THE CHINESE TIMES
established in 1907, is the
oldest Chinese newspaper
in Vancouver. Published
every day except Sun-
days and holidays by The
Chinese Freemasons in
Canada Publishers Ltd.

瀛海清吟

登睡美筆途次即景

仍用前韵

散花天女樓天風 老眼遙明塵俗翁
水底看山影動 瀑飛洗壑遠山雄
縱橫大地仙都迴 尋靜半隅梵座融
欲學陶潛歸隱酒 清流未及龍泉工

讀英石君前韵又作

并柬八詩翁

顧志炎

君有悠然大雅風 隆冬快飲醉吟翁
蘭池雪月風光好 帶露河山氣象雄
世事古來遺戰伐 物情閒覺動昭融
晚香坡是重遊地 可惜香詩尚未工

敬賦以謝

黃貞信

年逾花甲又生辰 忝列筵前會宴人
特祝康強春不老 還期發達業維新
培成兒子誠良策 富有財源安樂身
酒飲五杯添五紀 壽長福厚倍精神

秋深了

烟寬

秋深了——
熱鬧的炎夏已終結，
翠茂的花木也已萎靡，
圓葉的楊柳，敵不住秋寒的威逼，
也都枯黃着期望明春的復來，
灰暗的天空陰沉而冷寂，
寒顫的北風拂過赤裸的樹枝，
送出一聲聲淒涼的歎息。

秋深了——

秋深了——
神秘的薄霧迷漫着大地，
一切景物都是模糊糊糊的，
萬物也好像都靜息了，
四周沒有一點聲音，
只有簾外幾聲寒雨，滴滴。

秋深了——

秋深了——
獨個兒踏着新凋落的樹葉走過，
心裏感到可怕的虛與孤寂，
這無生氣的，悲哀而單調的殘秋啊！
——
人生？希望？愛情？甜蜜的往事？
而今這都已成夢中酸痛的追憶。

秋深了——
你美麗而可愛的女孩子呀！
——

綠蔭隨筆

陶廣義輯

羅孝廉
斐曰：先生深挾杜老之蘊。羅
曰：二之不勝悲二字末之有所思三
字。兩相映發。且有無限深情。三
四言其第宅皆新主。是以衣冠異昔
時。是流水對法。五六言金鼓如彼
其振。而羽書如此其遲。是反正相
形對法。不可不知。

斐曰：先生直拈出司空三昧矣
羅又曰：首句以奕奕作比。七句
以魚龍作比。兩相遙映。亦是其詩
律之細處。斐曰：當日杜老之結構
剪裁。良工苦心。埋沒千載。今得
先生揭出其深妙。如懸河湧水。
非揮筆壯腹之才。烏有此大手筆
哉。

美國版圖之分野

(不詳轉載)

顧志炎初稿

◎紐約省 NEW YORK
省性 帝國省
省花 玫瑰花

紐約省北濱安大略湖。聖羅
凌士河。南濱大西洋。又與紐折爾
西省。賓夕法尼亞兩省接壤。東界
注滿的省馬薩諸塞省。西濱伊利湖
。包括紐約島。斯塔騰島。面積四九
。二〇四萬八千一百一十四。八三〇
。一九二二年。一九五〇年。人口多
甲各省。省會奧爾巴尼。在東部哈
得孫河西岸。省中部與西部。為大
平原。東部有阿爾卑斯山脈。卡
斯歌爾山脈。農牧業發達。蘋果為主
產。牛奶油乳酪製造亦多。本省所
銀導之工藝。有印刷。書籍。毛絲
織。毛皮。地毯及照相用具等。最大
城為紐約市。在東南部。即紐約島。
斯塔騰島與紐約島之間。人口七
。八三五。〇九八。美國最大城
市。水道交通大西洋。城中工藝製
造。有衣服。機器。菸草。藥材。
化妝等物品。及為美國銀行業中心

少林僧三探武當山

集三 念佛山人著

十五張三丰大破少林僧
可是能運用氣勁在這舉拂上面。種種功夫。非有相當時候
。不能夠成功的。張三丰自己門下弟子中。能夠和他比較的。除了
四明。再找不到第二個。所以對於他也不敢小視。當下兩個交起
手來。一往一來。都是氣勁的。所以殺得天翻地覆。而這時候
一清和合智清德清幾個。都尋求對手。鮑三姑為着在監獄的時候
。曾經遭受過周炳的虐待。所以懷恨在心。舞動鋼鞭。向他便
砍。周炳也不肯示弱。當下拔刀相迎。兩個便交起手來。論起周
炳的武功。本來是劉大偉師傅。從前還學過別家武功的。不過他
自充當捕頭後。為着職務關係。所以不能夠常常練習。也已生疏
。這時候和鮑三姑交手。鮑三姑雖是周綠林女盜。可是以氣力
來說。當然不及周炳的。而周炳這時候運用着少林的花刀秘技
。刀的施展。密如雨點。令到鮑三姑招架不來。鮑三姑這時。不
能不施用詭計了。她所攔的。是暗器。袋裏常常藏着彈丸的。她
使用彈丸。百發百中。所以在這個時候。便撒撒一刀。使到周炳
閃避。她使回身飛跑。周炳一見她要跑。那肯放過。便即尾追來
。那知道追不上兩步。鮑三姑已從袋中摸出彈丸。照他的面部擲
去。正中他的額骨上。當堂一響。他眼裏冒火。幾致跌
下。鮑三姑這時。兇性陡發。一見他不支。便回身一個箭步。直
到他的眼前把刀一揮。當堂把他的頭顱砍下。這周炳便一命嗚呼
了。劉大偉這時。正和德清交手。一見自己的愛徒被殺。禁不住
勃然大怒。切齒道。妖婦竟敢行兇。傷及官衙的人員嗎？休要
。吃我一劍。當下怒從心發。狂吼一聲。平空躍起。不和他清交
手。逕奔至鮑三姑的跟前。舉起利劍。從頭劈落。這時候他的行
動。很像飛將軍從空降下一樣。很像破柴一般。當堂把他的頭
顱劈開。當堂斃命。這時智清本來正和萬因交手的。看見自己的
姊妹被劉大偉砍死。禁不住心如刀割。心裏一急。手法也錯亂。
被萬因乘虛而入。飛起一脚。踢中他的脊部。以萬因的腳。本來
有幾百斤力量。當踢中智清脊部的時候。當堂把他的脊骨踢折。
若在別人。一定痛極而暈了。可是智清是合體的門下第一個弟子
。閃避。她使回身飛跑。周炳一見她要跑。那肯放過。便即尾追來
。那知道追不上兩步。鮑三姑已從袋中摸出彈丸。照他的面部擲
去。正中他的額骨上。當堂一響。他眼裏冒火。幾致跌
下。鮑三姑這時。兇性陡發。一見他不支。便回身一個箭步。直
到他的眼前把刀一揮。當堂把他的頭顱砍下。這周炳便一命嗚呼
了。劉大偉這時。正和德清交手。一見自己的愛徒被殺。禁不住
勃然大怒。切齒道。妖婦竟敢行兇。傷及官衙的人員嗎？休要
。吃我一劍。當下怒從心發。狂吼一聲。平空躍起。不和他清交
手。逕奔至鮑三姑的跟前。舉起利劍。從頭劈落。這時候他的行
動。很像飛將軍從空降下一樣。很像破柴一般。當堂把他的頭
顱劈開。當堂斃命。這時智清本來正和萬因交手的。看見自己的
姊妹被劉大偉砍死。禁不住心如刀割。心裏一急。手法也錯亂。
被萬因乘虛而入。飛起一脚。踢中他的脊部。以萬因的腳。本來
有幾百斤力量。當踢中智清脊部的時候。當堂把他的脊骨踢折。
若在別人。一定痛極而暈了。可是智清是合體的門下第一個弟子

軒渠錄

社會名稱複雜。通常多用縮寫

法。如電局總。即電報總局或電報
。商會。即商務總會董事。某甲
充任私立專門鐵路學校之書記。因
名稱繁瑣。故與人通信。均用五字
之縮寫。不料傳布之後。見者莫
不噴飯。五字維何。蓋（私門路校
書）也。按校書乃妓女之稱。堂堂
學校書記。亦影影（旁戈）妓人。可
謂時髦之極。

重逢

短小說 炯寬

「好了，」碧霞突然打破這沉默
的氣氛說：「我們還是說些正經話
吧！可不是嗎？再過一年我們畢業
了，滿你打算怎樣，進大學？」

「是的。我曾這麼想，不，每
個人都這麼想，但將來的事情畢竟
是渺茫！」滿說
「滿，我們是有希望的，是呀！
將來。呀，將來大學畢業以後，
以後的一切會是美麗的，幸福的。
」她愉快地笑了，滿也笑了。
就在那個春日傍晚，他們已
決定了將來的計劃，且表現得那麼
堅決，那麼有希望。（未完）

鐵指陳軼事

都是花拳繡腿。遇敵則一無所

用。乃深悔被教師所欺也。重以本
人習技以來。鄉人皆知其事。今乃
接連受辱。向有何顏與人談論武技
之事。轉念世之武術高手。在許多
有。獨已未得之遇耳。繼念此身既
受武士道洗禮。所習雖誤投庸師。
荷此心不怠。精誠所至。金石為開
。他日當能得遇名師也。（未完）

MY BANK
BANK OF MONTREAL
滿地可銀行代客外幣
匯兌及儲蓄存款
滿地可銀行代客外幣
匯兌及儲蓄存款
滿地可銀行代客外幣
匯兌及儲蓄存款

味精
廠精味廚天
出品
味精
廠精味廚天
出品
味精
廠精味廚天
出品

FOO HUNG CO. LTD.
129 Pender St. E. PA. 6635
Vancouver 4, B. C.

風濕靈藥
治之肌肉或骨節有酸痛或慢性
風濕痛者如因上痛者
不能工作此是上好新藥
用步頓頓頓頓頓頓頓頓
LONSTRICK藥效
如神每盒大五毛五，壹
元三五五元各藥房均有五
元庄最經濟

金源利興
GIM LEE YUEN HING KEE
75 Pender St. F. Vancouver, B.C.
Phone MA. 9743
新到大宗
冬節貨品
水仙花頭
瓦盅蜜薑
生晒糯米
男女絲巾
生晒糯米
顧綉花鞋
錦盒名茶
磁器花罐
草籃名茶
磁盆花插
彩盒蜜薑
磁盅蜜薑
磁碗玩具

注意
眼鏡
家專鏡配
Abramson
And
Hollenberg
九日每間時
半時五至時
地址
734 Granville St.
層下地
Vancouver Block
MArine 0928
MArine 2948

新到紅邊羊毛內衣大宗
特別加長，驚驚面羊毛褲仔
每張 壹拾七元半
加長加闊，綉花緞面羊毛褲仔
每張 三拾五元
加長加闊，水鴨毛褲仔
每張 五拾七元半
三條開胸加厚羊毛背心
每件 八元九毛五
外埠函購
快遞付上
Kwong Duck Lung Co. Ltd.
299 East Pender Street
Vancouver, B.C.

新民生公司
燒臘
名品
大幫親雞
林
發行零沽
歡迎光顧
免費送到
Sun Min Sang & Mee Sang Co.
278 E. Pender St.
Vancouver, B. C.
Phone PA. 8817

永隆雜貨公司
WING LUNG CO.
142 E. Pender St.
Phone PA. 1734
VANCOUVER, B. C.
新到大批
唐雜貨水貨
山祖國新鮮鯪魚
新米登場 特別廉價

利鐵煙草有限公司
Heatley Trading Co. Ltd.
71 East Pender St.,
Vancouver, B.C.
Phone MA. 5860
Phone MA. 5783
代理
各種香煙菸糖發行
大小光顧一律歡迎
地址在金源利興對右隣

被鬥爭毒打

限制訪友探親

曾赴海隅者多受傳訊

已成為一致行動。共方雖通行討出境之鄉人。前往探訪各難胞及正義人士。思想受影響。無異被反共義士宣傳細菌侵入。故邇來出盡種種明目張外。不得再探訪正義及反共人士與難胞。如本縣四區新橋鄉人會派。卒業軍校。在前七戰區長官部。在九龍船廠做工。常公開指摘共產黨之暴行。為鄉中共幹所忌。曾與函與曾恐嚇。曾概置諸不理。昨二十日晚。農會依例舉行大會。井犯有幫兄行為等語。十豐十二兩日。間曾往香港而同鄉之數拾人。均被曾指往訪會而受傳訊。中有曾七姑書等有八名限令在一星期內寫悔過書。按此種辦法。殊無濟於事。美人心之轉變。國內外皆然。不過其在居海外者可公開發表。而處在其區者唯存於心而已。共黨此種手法。徒見其心勞日拙。

新創
磨鍊

四十三年新吉勝六毛八加厚七毛八
溫柔滋味正續三冊 滄海客著 九毛
新婚必讀四毛 離亂曲碧侶著 一元
鑽石盟碧侶著 二冊 慈母淚 一元
情 限 青 春 二冊 傑客著 壹元
無限夢 碧侶著 一元
昨夜夢魂 碧侶著 一元
銀色的迷惘 碧侶著 九毛
深夜月明 二冊 海量著 九毛
近世無線電修理手冊 二冊 二元五
錄音唱片粵曲之王一巨冊 一元二五
天才倫以諒五冊續倫文叙 一元三五
太極拳王熊巨川 二冊 五毛五
女俠粉蝶兒 五冊 一元三五
方世玉火燒玄妙觀 四冊 壹元一
神圓和尚三打飛刀台五冊 壹元三五
神鳳真清橋三探義帽峯二冊 五毛五
洪熙官血戰羅浮山第三集各三毛
俠盜羅漢 四毛
方世玉花刀破海幢五冊 一元三五
少林僧三探武富山 三冊 八毛
奇門五毒砂衡山門四美二冊 五毛五
寶先生大鬧城隍廟 二冊 五毛五
神腿莫清嬌三打能仁寺七冊 一元六五
野俠游踪 二冊 五毛五
至善三救洪熙官 二冊 五毛五
黑鳳凰 四冊 壹元一
東莞撐鷄脚 五冊 壹元三五
學生新歌 六毛
燕歸來 上下 傑客著 七毛五
口琴吹奏法 三毛五
生活手冊 六毛五
給青年十二封信 七毛五
女子性行為 四毛
香港圖謀戰 壹元一

BROADWAY HOTEL
Phone PA-3445
Hastings & Columbia
Vancouver 4, B. C.

百老匯大旅店

**接近華區
安寧雅潔
電梯電話
私用浴室
附設齊備**

82 Pender St. E. Vancouver 4, B.C.
 馳名 上品
 天香雙老抽油
 原庄雙老抽油
 聞其香
 請辨其色便知其為上品
 嘗其味
 井製原抽，原豉，豆腐，腐乳，經濟味素，辣辦豆，米，油麵，海
 an Soya Industries Ltd.
 ndas St. Vancouver, B.C.
 HA. 3788

味，實辦行情函索即奉

天香醫國醫

人老

Canaday
2131 Dur

內外科全科

陳因醫學博士

專科
精製 藥劑在廣東省立中學附屬醫院及廣州第一分局西門外廣安里四號房

亦在時間上午七點至下午五點半
下午兩點至五點 或由電話預約

DR. THEODORE Y. CHIANG
YOUNG CHOW

B.C. COLLATERAL
77 E. HASTINGS ST.



當押利息低廉押物留候壹
年秘密交易
本公司有鑽石・鏢仔・相架・千里鏡・
音樂器具及各種行李出賣價錢相宜
携來此書白即以九折計
喜市定街東七十七號卑詩押舖廣告

◎馬遜修傢私製造廠
A. B. C. Co. 353 E. Cordova St.
Vancouver 4, B.C. TA. 3468

暗市黨長壽店
ARMSTRONG & CO.

廣裕隆 加拿大
KWONG YEE LUNG CO.
135 Pender ST. E.
Vancouver, B.C. Phone PA. 5652

新到 鹹魚雜貨
抽油醬料
參茸藥料
如蒙光顧
極表歡迎
大幫

漂列地嘜麵飽現
改名爲的嘜其
名雖改易但該麵
包仍爲舊公司所
發賣仍爲舊人員
所製造請君購買
的嘜麵包莫論
在何處購買時時
新鮮

Now!
GB enriched
GENERAL BAKERIES LIMITED

BAMBOO TERRACE
155 PENDER ST. E.
Vancouver, B.C. Phone MA. 1935

本館主人啓	貴客光顧	地方雅潔	上等廚師	大筵小酌	竹林餐館
	無任歡迎	招呼真誠	烹調巧緻	隨時應命	雲埠著名

本店常有各種紙料發行及學校文
 用品發售華友光顧極表歡迎
 SMITH DAVIDSON & LECKY LTD
 VANCOUVER, VICTORIA, B. C.
 市勿地威臣紙公司謹啟

△煤炭發售
△快捷送
 於雲·高文·於雲
 Burns Coleman & Burns Ltd

十足金葉首飾各廠大小鐘鐲
 各款眼鏡
 司理 鄧滿隆
 鄧蔣婢 啟
 MEE SHING
 434 Columbia Ave. MA. 2501
 Vancouver, B. C.

雲
Vancouver. B. C.
君在伊頓百

THE ROYAL BANK OF CANADA
支行位于 舖街夾喜市定街

本行接駁香
港滙單。莫
論郵滙電滙
。均能轉駁
妥當。價格
相宜。歡迎
華友貯蓄。

雪 埠 伊 頓 公 司
 THE T. EATON CO.
 LIMITED
 VANCOUVER CANADA
 貨公司交易 值得伊頓之 著名担保貨 物包令滿意 否則原銀奉 回所滿意者 即其價錢貨 質價值與服 務等是也與 伊頓交易最 得君的信心

新發明
奇異藥水

此藥內服外搽併用，效驗如神，早經風行全球各埠，有口皆碑，

【價目】每樽大號壹元二毛五 二號七毛五 三號三毛

各埠各大商店均有代理

惡毒大瘡 酒米暗瘡 跌打損傷 食滯飽脹 無名腫毒 腳生凍
虫咬咬傷 嘔吐水瀉 皮膚濕毒 風火牙痛 週身鹹粒 肚痛氣
瘡癰疥癩 口舌損爛 筋骨疼痛 腰背脅痛

總批發處雲高華 五洲大藥房

HENG CHOW CO. 104 E. PENDER ST.
VANCOUVER, B.C.

PHONE PA. 6527

華埠 **司公益合** 豐高

HOP YICK CO.

164 Pender St. E.
Vancouver, B.C.

本店專營 合時瓜菜 鮮肉燒臘
祖國雜貨

精製 鴨肝腸 鴨下庄 發行

臘肉 鴨片肉

新到生薑 馬蹄 粉葛

白油腸 臘鴨

Chungking Chop Suey
 178 East Pender St.
 Vancouver, B.C. Canada.
 Marine 1734

重慶唐餐館
 雲城第一家
 日夜不停市
 菜晏頂瓜瓜
 大謙兼小酌
 隨時可應駕
 男女僑胞呀
 請來幫襯吓

HARRY JAMES
INSURANCE & REAL ESTATE
212 KEEFER ST. TAdow 1377

雜貨糖果店出賣

雜貨糖果店內有住房月租六十五元每日生意約做六十元內有貨物約值一千四百元裝置用具完善連貨物一併取價貳千貳百元快來勿失良機

八房住宅出賣

八房住宅坐落兩地段双水厠双浴室大燄爐位於六
百號布洛東邊取價六千五百元先付五千元便可成
交

本處常有屋宇商店及工藝實業出賣請留意焉

吳國華辦事處啓

◎東
李福專醫皮膚百病限日痊癒一
跌打刀傷續筋駁骨奇難雜症立即止痛神速奏効(見諒不受C O D)
實驗專療痔瘡妙藥「每料拾元」並無痛苦之患定能痊癒
秘製環球唯一實驗包愈皮膚百病膏 「每出銀貳元半」
本醫生醫務所寓緬甸門牌二百三拾七號第二層十九號
Lee Fook 237 Main St. Vancouver, B.C.
▲雲埠代理處 金利源 廣萬生 兩大寶號
外埠諸君欲取此膏者勞 駕請向代理處取之可也

(上)

又曰「所謂佛法者，即非佛法」，又阿含說：「一切有部曰：謗我亦佛。又曰『學我害死』，蓋其意在破空有之執相，而為俗凡之利導。顯釋尊何以有普救衆生，苦提願與慈悲心乎？隨由於生老病死之苦之感觸，為永遠離脫離切之痛苦，乃正行修持，頓悟人生之有孽障，皆因迷妄之執着，未了真如本性，即是有我之幻念，但大地衆生，均有如來智慧德相，一修得證，便可無上正等正覺，消除千災萬難。

於是求「解脫的正見，略分析其旨，即佛理，其一「無我」，所以不同其他學說及宗教，其原因甚多，而最不同之原因，就是佛教主張「無我」，以實證之，譬如人之身體，并無耳目鼻舌四肢等，何有我之存在，又譬如并無磚瓦木石等一切材料，豈有房屋之實在，所以吾人之身體及房屋，乃是一種假和合，亦即佛說之「四大皆空」，「五蘊非有」，「四大：地、水、火、風，五蘊又名五陰：色、受、想、行、識，色謂形色，受謂嗜欲，想謂意念，行謂業緣，識謂心靈，一切衆生，依此四大五蘊而成行」，一旦四大分散，五蘊都

吾人究竟處於何種境界？一切汝打我殺，此爭彼奪，人人爲私，人人爲己，均是「有我」的意念作怪，所以須要將其打破，則天下太平。此般若經所云之「緣生性空無我之教程」，其二「清淨」，佛經所謂「入微妙悟，結清淨因」。本來人生而具有眞如的清淨心。（淺釋之可說眞心）。

然而許多人不能成佛者。就因爲七情六慾掩蔽其真如之清淨心。使其不能光明而顯照。恍如天空朗月。爲烏雲所遮蓋。如望輝照。必須料烏雲一概掃散。是以斷惡修善。轉染成淨。轉識成智。轉有漏爲無漏。轉凡放聖。此是佛之清淨法。卽唯識論所云轉漏種子而爲無漏種子之說。

其三、「平等」佛說衆生，皆從「無明緣行」出來，「一切衆生，皆由業轉」衆生同一種子，如是我聞。故此一切衆生皆平等，釋尊之出家動機，因為衆生解脫生死煩惱，同時，尤企望消滅印度四個階級之不平等等，解免一切苦厄以爲人人皆當成佛。無論過去或現在或未來之佛，其成佛僅爲時間上之先後，而成佛均同一體，大乘經之眞如緣起，卽其一說。

雲笈七籤曰：離二法者，不念內外，諸法平等。五燈會元云：明州瑞巖智才禪師曰：天平等，故常覆；地平等，故常戴；日月平等，故四時常明；涅槃平等，故聖凡不二；人心平等，故高低無諍。（未完）

馬曾橋今日依然開放。該橋上連續兩次被駁運船撞壞。原本

定於今晨八時開工修整 而停止通行。但現在改遲十二小時始動工。所以截至今八時爲止。來往國際機場及列治文之車輛。仍然經由馬魯橋通行云。

域多利七日加拿大社電。雲哥島上週末。爲猛風所襲。但至昨

日風勢漸弱。據天文台報告稱。今日或再吹大風。但風勢不如上週末之猛烈。據最近輪消息稱。有許多

舍路訊·加拿大東部聖約翰埠
黃宗礎君之第十一胞弟宗晃·

與雲哥華埠溫打旅館東主崔慶棠君之第四女桂芳，經於拾一月七日下午八時，假座本中華浸信會堂，舉行結婚盛典，禮儀至爲隆重，前赴道賀人士甚衆，八時前，來賓已用過餐，由召侍導賓往座區，召公

二山比區有兩間一間有睡房五個吸煙房一個閒房一個取價貳萬八千

五白元

△一間有睡房三個吸煙房一個閒屋
一個取價貳萬五千五百元

本學而卒

衛 周
律
O E
itors
c
n St.
521

本律師等
接辦大小

◎西殯館出賣

本餐館位於鎔化藝業埠之商業區中心。生意暢旺。店主因人力問題。迫要出賣。本店樓上并有大房間六個。傢私齊備并有浴室。如意者請與下列函商。

STAR CAFE
967 Spokane St. Trail, B.C.

香港
大馬路128號
新永福藥行
發行

註冊商標

KUN WING FOOK MEDICINE CO.,
128, QUEEN'S ROAD WEST 1st FLOOR
HONG KONG

天
HONG
couver, B.C. Canada

佳偶香素 壹粒壹元 壹打拾元

佳偶無媒難入手，必需香素訂白頭，
經過囁喉爲夫婦，從此夫妻戀愛情，

燃花戀情素 一粒一元 一打八元

對花無緣情淡薄，必要情素燃愛情，
情慾發生情濃厚，從此交際戀愛情，

(長期抗戰露) 一罇二元 兩罇三元

HING SANG HONG
362^{1/2} Powell St. Vancouver, B.C. Canada

雲哥華

362 P

若不當時止絕痛，立即寄回補返銀。

（頑癬掃光水） 一樽二元 二樽三元

皮膚濕毒疥癩癬，痕癢通宵不成眠，
朝晚一掃無痛癢，如不效驗補返銀，

（內消瘰癧丸） 一料拾元

頭項瘰癧腋下核，朝晚一服戒女色，
愈食愈消漸漸好，內消瘰癧第一方，

電話 PA. 4791 醫生薛覺慶兼司理

本支社

原立第三十五週年紀念慶典並請支會會
 衆同日下午五點半設筵歡叙統請
 民治黨總支部暨各支部
 達權總社各支社
 洪門大小機關
 暨各叔父昆仲姊妹蒞臨助
 慶指示禮儀曷勝榮幸
 加拿大
 溫哥華
 達權支社同人敬約
 Dart Coon Club, 5 Pender St. W. Vancouver, B.C.

民國四十二年各昆仲經費芳名

蘇球	廖造喜	鄭顯	廖作	每二元五	李衛	李九升	廖偉
余義	梁啟	黃奉	潘英	每壹元五			

(目錄印備函索即奉) 電話 PA. 7825
 LINWOOD CO., 106 Hastings East. Vancouver4, B.C.



78X 上圖三條庄香水巾紡印彩色大花巾二條
 需其花巾一條香水一枝 每盒壹元九五
 74X 二條庄香水巾紡一角有色綢巾一條紡繡
 絨花色巾一條香水一枝 每盒貳元二五
 75X 四條庄絲巾紡湘繡巾一條綢印花巾二條
 縐印花巾一條 每盒壹元九五
 77X 三條庄絲巾汕頭綉花巾一條湘綉綢巾一條
 縐印彩色綢巾一條 每盒壹元五毛

112X	上圖十寸印各色花綢絲巾俱國產絲	每條四毫	每打四元半
164	十三寸各色紡綢絨絨花吼邊巾	每條五毛半	每打六元三毛
108X	十六寸雪白杭綢男絲巾	每條六毛	每打六元九五
124X	十九寸雪白杭綢吼邊男絲巾	每條壹元	每打拾壹元半

市	每條三圓七五	の左圖中國天
市	每條四圓九五	香緞女衫頭細
珠羅搭巾	每條四圓五	黑色釘唐鈕有
市	每條四圓九五	蜜黃淺綠玫瑰
搭巾	每條四圓九五	等色
市	每條五圓九五	每件九圓九五

五元半
元九五
衫
五元半
元九五
六元半

類聖誕 民族冬季
拾一月拾九號起至拾二月拾九號止
▲冬季平賣一個月
加拿大批發價目
▲過國另計

肉干	肉干	五花臘肉	金銀潤	鵝肝腸	白油腸
每打一元	每磅三元	每磅六毛五	每磅一元	每磅一元	每磅一元

大節期
 總大平賣
 利顯

品
 非常豐富
 純銀器具
 遮錶仔
 卜首飾公司

寶安共幹防民心思漢

華新書局

AL

當押利息低廉押物留候壹

斤

